

Rastrillos hileradores

## GA DE DOBLE ROTOR



[www.kuhn.com](http://www.kuhn.com)



be strong, be **KUHN**



GA

6501

7501+

7631

8131

8731

9531

6002

6632

6930

7530

7932

9032

8030

# RASTRILLOS HILERADORES DISEÑADOS PARA RECOGER UN FORRAJE RICO EN NUTRIENTES

Para los diseñadores de nuestros rastrillos hileradores, preservar un alto contenido de nutrientes en el forraje siempre ha sido de vital importancia. Han dedicado una particular atención a la adaptación al terreno y al rastrillado de un forraje limpio. La forma específica de los brazos de horquillas garantiza un alto rendimiento, una formación de hileras estructuradas y una gran fiabilidad.

## SI BUSCAS UN HILERADOR QUE SE ADAPTE A UN USO INTENSIVO

El rotor MASTER DRIVE de doble reducción, cuya transmisión es capaz de gestionar forrajes pesados, aumenta la durabilidad de la máquina. Este accionamiento, único en el mercado, está diseñado para usos muy intensivos y hace que esta gama resulte aún más polivalente y fiable, con un mantenimiento reducido.

## TODO EL MUNDO PUEDE ENCONTRAR UN HILERADOR ADAPTADO A SUS NECESIDADES

Con anchuras de trabajo de 3,50 a 9,30 m, modelos de descarga central o lateral (con una o dos hileras), versiones semisuspendidas o arrastradas... la gama de rastrillos hileradores KUHN responde a la mayoría de las exigencias.

## Los rastrillos hileradores de doble rotor de KUHN en resumen:

Modelos	Anchura de trabajo (m)	Caja de cambios	Depósito de la hilera
<b>GA 6501 (P)</b>	De 5,40 a 6,40	estándar	central
<b>GA 7501+</b>	De 6,85 a 7,45 o 6,70-7,20 m (configuración estrecha)	estándar	central
<b>GA 7631</b>	De 6,70 a 7,50	MASTERDRIVE GIII	central
<b>GA 8131</b>	De 7,10 a 8,00	MASTERDRIVE GIII	central
<b>GA 8731</b>	De 7,70 a 8,60	MASTERDRIVE GIII	central
<b>GA 9531</b>	De 8,40 a 9,30	MASTERDRIVE GIII	central
<b>GA 6002</b>	De 3,50 a 5,80	estándar	lateral
<b>GA 6632</b>	De 3,55 a 6,45	MASTERDRIVE GIII	lateral
<b>GA 6930</b>	De 6,30 a 6,80	MASTERDRIVE GIII	lateral
<b>GA 7530</b>	De 6,90 a 7,40	MASTERDRIVE GIII	lateral
<b>GA 7932</b>	De 4,05 a 7,45	MASTERDRIVE GIII	lateral
<b>GA 9032</b>	De 4,65 a 8,60	MASTERDRIVE GIII	lateral
<b>GA 8030</b>	De 7,30 a 8,30	MASTERDRIVE GIII	lateral



# YA NO TENDRÁS QUE ELEGIR ENTRE UN RASTRILLADO PRECISO O UN FORRAJE LIMPIO

Para un secado rápido y una recogida del forraje óptima, la hilera debe ser uniforme y voluminosa. Las dos características de los rastrillos hileradores de KUHN que contribuyen a una descarga ideal del forraje son:

- El brazo de horquillas, que forma un ángulo de avance positivo que llega hasta el punto de descarga del forraje en la hilera.

- La horquilla se eleva rápidamente en el último momento, justo antes de pasar por encima de la hilera.

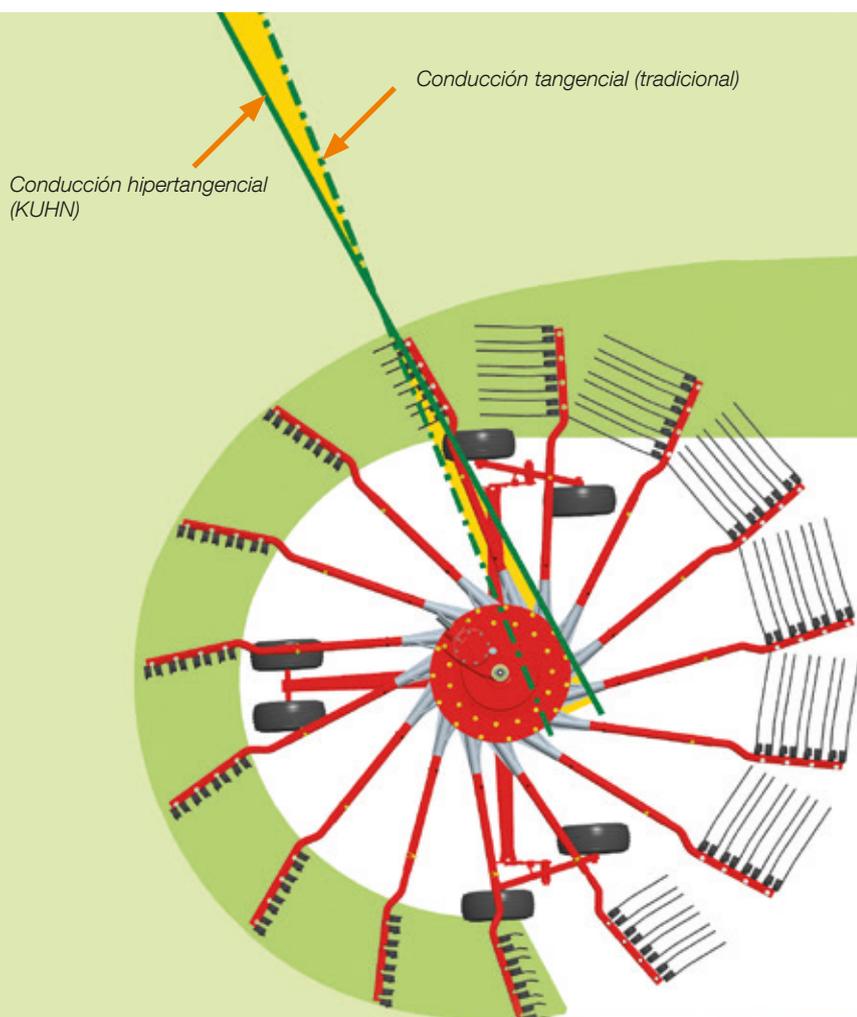
Estas características se complementan con un brazo contracodado de conducción hipertangencial.

¡Descubre estas ventajas que marcan la diferencia!

## LAS VENTAJAS DE ESTE DISEÑO EN UN VISTAZO

La conducción hipertangencial de los brazos de horquillas mejora considerablemente la formación de las hileras:

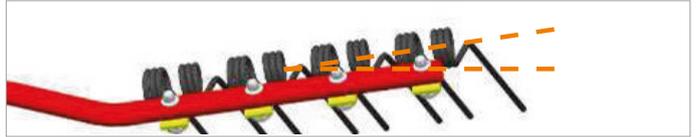
- hileras anchas y voluminosas,
- el forraje se expulsa de manera eficaz hacia el exterior del rotor y, por consiguiente, hacia la hilera,
- se facilita la posterior recogida del forraje por parte de una empacadora o ensiladora con un mínimo de pérdidas,
- sin riesgo de conducir el forraje fuera de la hilera,
- un rastrillado de alta calidad, incluso a gran velocidad, gracias a la distancia reducida entre las pasadas de las horquillas.





## **BRAZOS DE HORQUILLAS PARA UN HILERADO DE CALIDAD**

La conducción hipertangencial de los brazos de horquillas garantiza un hilerado limpio, mejora la formación de la hilera y aumenta la velocidad de avance, frente a los brazos de horquillas de diseño clásico. Asimismo, elimina la necesidad de añadir brazos de horquillas adicionales o levas ajustables. Además, la distancia entre las pasadas de las horquillas se reduce sustancialmente. Así pues, disminuye el riesgo de dejar forraje sin rastrillar en el suelo. Las pérdidas se ven reducidas al mínimo incluso a velocidad elevada.



## **DISEÑO OPTIMIZADO DE LAS HORQUILLAS PARA OBTENER UN FORRAJE LIMPIO**

El ángulo de las horquillas garantiza un hilerado limpio y una manipulación suave del forraje, incluso de aquellos forrajes pesados y densos, con un contacto mínimo con el suelo. Están diseñadas en acero tratado para optimizar su durabilidad y obtener una mayor resistencia. El enganche «flotante» y las tres espiras de gran diámetro reducen el riesgo de desgaste.

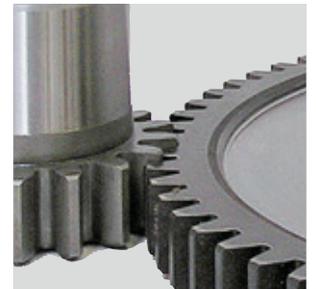
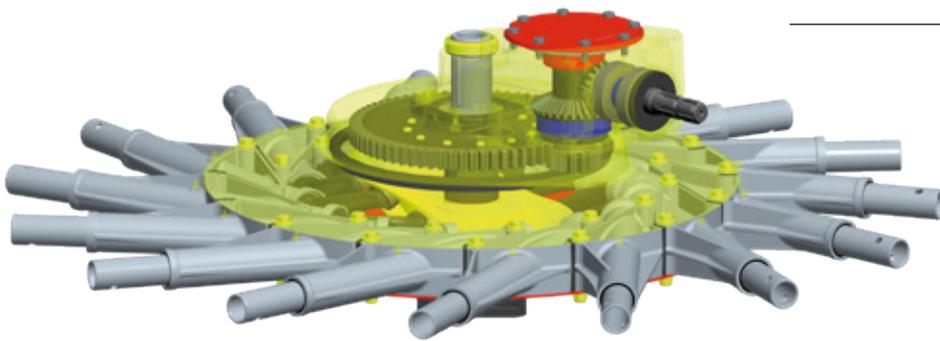


# CAJA DE CAMBIOS MASTER DRIVE GIII PARA HACER FRENTE A LOS FORRAJES MÁS PESADOS

Hoy en día, las máquinas agrícolas tienen que soportar mayores esfuerzos con anchuras de trabajo más grandes, respondiendo además a la demanda de los agricultores de máquinas fiables con la máxima vida útil. En el caso de los rastrillos hileradores, es el componente principal de la máquina, el accionamiento del rotor, el que tiene que ser robusto. KUHN ha desarrollado cajas de cambios completamente cerradas para que los componentes de la transmisión queden totalmente protegidos y estén menos sujetos a desgaste. La caja de cambios MASTER DRIVE de la generación III ha sido diseñada para hacer frente a las tensiones cada vez mayores en la cadena de transmisión, con el fin de garantizar una fiabilidad y una longevidad excepcionales de la máquina. Esto se debe principalmente a:

- anchuras de trabajo y diámetros de rotor aumentados
- la capacidad de rastrillar cultivos difíciles como el ensilado, el heno y la paja.

## SECCIÓN TRANSVERSAL DE LA CAJA DE CAMBIOS MASTER DRIVE III



*Ni vaivenes ni desalineaciones  
al trabajar en terrenos irregulares.*

### PATENTE DE KUHN

#### PARA UNA MAYOR DURABILIDAD

El cárter MASTER DRIVE ofrece un diseño único de dos etapas; la reducción se efectúa mediante un par cónico y un par cilíndrico. Así pues, las tolerancias se han controlado estrictamente para lograr aumentar la fiabilidad y la robustez del conjunto incluso en condiciones difíciles. Por consiguiente, se reduce al mínimo el desgaste de los cárteres y no resulta necesario ningún mantenimiento. Las dos etapas ofrecen la posibilidad de incluir pares cilíndricos más grandes y con más dientes para lograr una mejor transmisión de la potencia.





#### **PATENTE DE KUHN**

NUEVA FIJACIÓN DE LOS  
BRAZOS DE HORQUILLAS  
PARA UNA MAYOR ROBUSTEZ

#### **DISEÑADOS PARA DURAR**

Se han modificado importantes detalles para obtener unos rotores más ligeros y aún más robustos:

- Carcasas de aluminio.
- Perfil optimizado de la leva: se ejerce menos fuerza en los rodillos.
- Mayor diámetro de los rodillos: se reduce la velocidad de rotación y la presión en la leva.
- Brazos de horquillas con cojinetes de grandes dimensiones.
- Eje de rotación de los brazos más robusto.
- Brazo oscilante reforzado.
- Montaje reforzado de los brazos de horquillas en el árbol oscilante (conexión mediante pernos).

## APRECIADO POR LOS MÁS EXIGENTES

A la hora de recolectar el forraje, hay que ser eficaz y lograr un buen rendimiento. El cárter MASTER DRIVE GIII permite sacar el mayor partido de las condiciones meteorológicas, en particular en las grandes explotaciones, en cooperativas de uso de maquinaria agrícola o en empresas de servicios.



# ¿CUÁLES SON LAS VENTAJAS DE LOS RASTRILLOS DE HILERADO CENTRAL DE KUHN?

## SON SENCILLOS, PERO EFICACES

Puedes duplicar la productividad de un hilerador monorrotor y formar hileras del tamaño requerido por las empacadoras, ensiladoras y remolques autocargadores de alta capacidad.

## HILERAS IMPECABLES

La distancia entre los rotores se mantiene constante, independientemente de las irregularidades del terreno. De esta manera, se forma una hilera uniforme y con una estructura que favorece tanto la aireación como la recolección por parte del pick-up.

## RENDIMIENTO ELEVADO

Los rotores están diseñados para desplazar una gran cantidad de forraje a velocidades de trabajo elevadas.

## PRESERVACIÓN DE LOS NUTRIENTES DEL FORRAJE

El forraje se desplaza suavemente una sola vez. De esta manera, se reducen tanto las pérdidas de hojas como el riesgo de que el suelo contamine el forraje.





GA 6501 6501 P 7501+

# CUANDO EL TAMAÑO DE LA EXPLOTACIÓN AUMENTA

Los rastrillos monorrotores son forzados al límite en las granjas con superficies de hierba cada vez mayores. Por eso, una máquina de dos rotos con un mayor rendimiento pero tan compacta como una monorrotor es justo lo que estás buscando. Los modelos GA 6501, 6501 P y 7501+ no solo ofrecen todas las características de un rastrillo profesional, sino que también tienen un precio razonable. ¡Son justo lo que necesitas!

## RASTRILLOS HILERADORES COMPACTOS, FÁCILES DE MANEJAR

El traslado de estas máquinas de una parcela a otra es fácil gracias a su reducida anchura de transporte de 2,50 o 2,55 m, según el modelo. El cambio del modo de transporte al modo de trabajo se realiza desde la cabina con el sistema de elevación integrado del rastrillo hilerador. La elevación hidráulica del rotor facilita los giros y proporciona un gran despeje en cabeceras.

El cabezal fijo y las cuatro ruedas pivotantes guían el rotor con la máxima estabilidad en las curvas.

El modelo GA 7501 + incluye un cabezal pivotante para proporcionar un mayor rango de desplazamiento.





GA 6501 / 6501 P



GA 7501+, ajuste mecánico



GA 7501+, ajuste hidráulico

## FÁCILES DE MANEJAR

Las velocidades de trabajo son más altas que con un rastrillo monorrotor debido a la mayor anchura de trabajo. La anchura de la hilera puede adaptarse fácilmente a la cantidad de cosecha y a la máquina cosechadora que pasará después. Basta con girar la manivela de las GA 6501 y 6501 P para ajustar la anchura de la hilera a hasta 2,00 m. La GA 7501+ dispone de un selector de 4 posiciones de serie que permite cambiar la anchura de las hileras, o de un sistema de ajuste hidráulico continuo en cabina disponible como equipamiento opcional. Los rotores pueden elevarse simultáneamente a través de la válvula de simple efecto del tractor o individualmente. También se ahorra tiempo en el transporte, ya que la altura de transporte es reducida sin tener que desmontar los brazos.

## NO HAY LÍMITES PARA UN HILERADO DE ALTA CALIDAD, INCLUSO EN COLINAS

Para un secado rápido del forraje y una fácil recogida por parte de la empacadora, las hileras deben tener una forma y un volumen uniformes. Con la articulación 3D del rotor y las ruedas colocadas lo más cerca posible de los rotores, el hilerador sigue suavemente el terreno irregular sin dañar la cubierta vegetal. Estas características también evitan que la suciedad penetre en el forraje.



El eje bogie, que complementa al eje 3D (como equipamiento opcional) resulta ideal para guiar al rotor en condiciones difíciles (en presencia de marcas profundas de las ruedas, prados de pastoreo, etc.) y a una velocidad de avance elevada. En esos casos, se recomienda el GA 7501+.

## OPTA POR EL MODELO SUSPENDIDO: GA 6501 P

Este modelo suspendido es adecuado para los agricultores que desean beneficiarse de la maniobrabilidad de las máquinas suspendidas y de la gran anchura de trabajo de los rastrillos de doble rotor. La anchura de trabajo es ajustable de 5,55 a 6,40 m aumentando el espacio entre los rotores. También ofrece todas las características citadas anteriormente.



GA 7631 8131

# ¡UN HILERADOR A MEDIDA!

La gama de modelos semisuspendidos con depósito central crece con la llegada de los nuevos modelos GA 7631 y GA 8131. Estas máquinas disponen de una amplia gama de equipos y grandes anchuras de trabajo (hasta 7,50 y 8,00 m respectivamente). Son sencillas y se adaptan a todo tipo de explotaciones medias y grandes.

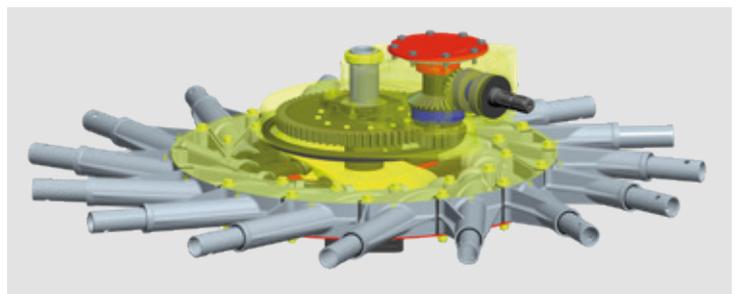


## HILERAS BIEN FORMADAS...

Pasa por encima de las hileras sin dañarlas gracias al despeje hasta el suelo de entre 43 y 70 cm, dependiendo del ajuste de la anchura de trabajo. El rotor está montado de forma que toque primero en la parte trasera, y la cubierta vegetal queda protegida.

## ... INCLUSO DURANTE LOS TRABAJOS INTENSIVOS

La caja de cambios MASTER DRIVE GIII puede hacer frente a operaciones cada vez más intensas con grandes volúmenes de forrajes pesados.





## PERSONALIZA LA MÁQUINA A LA MEDIDA DE TU GRANJA

La anchura de trabajo hidráulica y el ajuste de la anchura de las hileras vienen de serie, y hay muchos equipos opcionales disponibles para satisfacer las necesidades de tu granja.



Controla las siguientes funciones con el cajetín de control electrónico KGA 01S:

- Elevación individual de los rotadores.
- Ajuste hidráulico individual de la altura de rastrillado (se necesita una válvula DE adicional).



Reduce la compactación del suelo con ruedas anchas y disfruta de una anchura de transporte inferior a 3 m.



El eje bogie opcional debajo del rotor con 6 ruedas cerca de las horquillas garantiza un seguimiento del terreno optimizado.



Aprovecha la lona de hilerado hidráulica, adaptada a la elevación del rotor.

GA

8731

9531

# PREPARADOS PARA UN USO INTENSIVO EN ENSILADO, HENO O PAJA

Los nuevos rastrillos hileradores semisuspendidos GA 8731 y GA 9531 destacan por encima de los modelos de la competencia debido a su adaptación al suelo, su robustez y su fiabilidad. Con anchuras de trabajo de 7,70 a 9,30 m, la productividad será elevada, mientras que el chasis permitirá a los rotores adaptarse al suelo en terrenos irregulares. Con el nuevo accionamiento del rotor MASTER DRIVE GIII, estos dos rastrillos hileradores están perfectamente preparados para funcionar en condiciones difíciles.

## PREPARADOS PARA EL FORRAJE DENSO

Los rotores de los rastrillos hileradores de KUHN están equipados con la nueva generación de cajas de cambio MASTER DRIVE GIII. Esto hace que las máquinas sean muy superiores en términos de fiabilidad y calidad de rastrillado.

### CALIDAD DE RASTRILLADO EXCEPCIONAL

Cada uno de los rotores del modelo GA 8731 dispone de cuatro ruedas cerca de las horquillas y de una articulación cardánica para una mejor adaptación al terreno y un hilerado de calidad.



### HILERAS PERFECTAS

Si la situación lo exige, los rotores se pueden inclinar individualmente hasta un ángulo de 40°, alcanzando así un despeje de más de 75 cm. Así pues, ya no hay que preocuparse por el acabado de las hileras una vez franqueadas.



### SEIS RUEDAS POR ROTOR DE SERIE

Para adaptarse mejor al terreno, el modelo GA 9531 ofrece seis ruedas por rotor. Asimismo, un eje bogie adicional está disponible para el modelo GA 8731.





## FACILIDAD DE UTILIZAR Y DE AJUSTAR

### Menos de cuatro metros de altura de transporte

Una ventaja práctica: la altura de transporte del modelo GA 8731 es de 4,00 m sin necesidad de retirar los brazos de horquillas.



### Rotores inmóviles para el transporte

En posición de transporte, el sistema exclusivo STABILIFT bloquea hidráulicamente y mecánicamente los rotores. La estabilidad de la máquina ha mejorado considerablemente durante el transporte en las carreteras de mala calidad, pero también cuando se cambia de hilera.



### Ajuste sencillo de la altura

Con una simple manivela se puede modificar manualmente la altura del rotor. Se incluye de serie una escala para facilitar aún más el ajuste. El ajuste hidráulico con el cajetín KGA 11C está disponible como equipamiento opcional.



## VENTAJA KUHN

Con el cajetín de mando KGA 02C podrá controlar las funciones siguientes:

- Paso de la posición de transporte a la de trabajo y viceversa.
- Ajuste de la anchura de hilerado.

Como equipamiento opcional, también es posible gestionar la elevación individual de cada rotor.

El modelo KGA 11C integra las funciones adicionales siguientes:

- Ajuste hidráulico de la altura de trabajo.
- Elevación individual de los rotores para facilitar el trabajo en las parcelas en punta.



# ¿POR QUÉ OPTAR POR UN RASTRILLO DE HILERADO LATERAL?

¡Porque se adapta perfectamente a diversas condiciones de trabajo!

## GESTIÓN DE FORRAJES DE DIFERENTES DENSIDADES

Según la densidad, puedes controlar el volumen de forraje de la hilera: rastrillar en hileras individuales o reunir el forraje en dos pasadas. O simplemente puedes ajustar la anchura de trabajo para formar una hilera de tamaño óptimo. ¿El resultado? Se optimiza la productividad por hectárea de la empacadora o la máquina de recolección.

## ¿UNA O DOS HILERAS? ¡TÚ ELIGES!

En la mayoría de los modelos, el forraje se puede depositar en una hilera o en dos por separado. Podrás apreciar esta polivalencia al voltear simultáneamente dos hileras para un secado y un hilerado nocturno más rápidos. Asimismo, la descarga en dos hileras acelera el secado de los forrajes pesados.

CON EL DEPÓSITO DE LA HILERA  
A LA DERECHA, HILERAR YA NO TE  
DARÁ QUEBRADEROS DE CABEZA.\*

\* excepto GA 6002





# ¿CUÁL ESCOGER?

Hay disponibles versiones arrastradas o semisuspendidas, con chasis central o tren de ruedas. Cada una presenta sus ventajas.

## LOS MODELOS ARRASTRADOS:

- Enganche fácil y rápido: no es necesario un elevador, sino simplemente una barra oscilante.
- Anchura de trabajo variable para un hilerado perfecto en zonas estrechas.
- La posición del rotor trasero se ajusta desde la cabina: selección de la posición de trabajo o de transporte, tipo de depósito (una o dos hileras) y anchura de rastrillado.
- Interesante relación coste/anchura de trabajo.
- Nuevo cárter MASTER DRIVE GIII.
- Gran despeje para pasar por encima de las hileras.

## LOS MODELOS SEMISUSPENDIDOS:

- Excelente comportamiento en terrenos irregulares.
- Buena manejabilidad y seguimiento del tractor gracias a las ruedas direccionales para facilitar las maniobras (por ejemplo, en marcha atrás).
- Dimensiones reducidas en posición de transporte sin desmontar los brazos de horquillas.
- Paso sencillo a la posición de transporte.
- Ajuste fácil, por lo que pueden utilizarlos sin problemas los operarios menos experimentados.



# FÁCIL DE USAR Y DE MANIOBRAR

En la categoría de rastrillos hileradores de gran anchura, el modelo GA 6002 responde perfectamente a las preocupaciones de los agricultores: mayor productividad en la recogida con la posibilidad de utilizar un tractor de potencia baja o media.

## UNA MÁQUINA MANEJABLE...



### ¡ÁNGULO DE GIRO DE MÁS DE 90°!

El modelo GA 6002 puede rastrillar todo el forraje en los giros y en cabeceras sin tener que compensar la posición del rotor trasero: una gran ventaja de cara al confort y la facilidad de uso.

### VENTAJAS PARA UN TRANSPORTE FÁCIL Y SEGURO

- Un seguro de bloqueo automático evita el pivotaje del tren de ruedas trasero.
- Cuando el hilerador despliegue en el campo, el dispositivo de seguridad se bloqueará automáticamente.
- El alumbrado y la señalización se incluyen de serie.
- No es necesario desmontar los brazos de horquillas.

## ... ADAPTADO A TODOS TUS TRABAJOS...

### ANCHURA DE TRABAJO VARIABLE PARA DIFERENTES CANTIDADES DE FORRAJES Y DE DENSIDADES

La anchura de la hilera se puede ajustar hidráulicamente de 3,00 a 5,80 m. Las densidades variables del forraje, el sorteo de obstáculos y el acabado de las parcelas ya no suponen ningún problema. Para trabajar con forrajes muy densos o realizar hileras por la noche, el modelo GA 6002 puede configurarse para descargar dos hileras en cada pasada.



### DESPLIEGUE AUTOMÁTICO DEL DEFLECTOR DE HILERADO

Cuando el hilerador adopta la posición de trabajo, un conjunto de bielas despliega automáticamente el deflector de hilerado hasta una posición predeterminada. Esta posición se puede ajustar fácilmente con una simple manivela. Como equipamiento opcional, puede instalarse un deflector de hilerado para el rotor delantero.



### ELEVADOR HIDRÁULICO

Cada rotor está equipado con un cilindro que garantiza una distancia considerable con respecto al suelo. Una manivela permite preajustar la altura de trabajo deseada.





... PARA UNA GRAN CALIDAD DEL FORRAJE,  
¡INCLUSO EN TERRENOS DIFÍCILES!



#### **LA CALIDAD DEL HILERADO Y LA ESTABILIDAD DE LA MÁQUINA...**

... quedan garantizadas incluso a gran velocidad y en terrenos irregulares. Al girar, los ejes tándem se introducen en todas las depresiones, por pequeñas que sean. Los ejes tándem están disponibles como equipamiento opcional.



#### **EJES COMPLEMENTARIOS PARA MEJORAR LA ESTABILIDAD EN TERRENOS MUY IRREGULARES**

Los ejes complementarios, disponibles como equipamiento opcional, mejoran el apoyo en el suelo de la máquina, ofreciendo así un mejor equilibrio en terrenos muy accidentados.

# PARA GRANJAS PEQUEÑAS Y MEDIANAS CON TODO TIPO DE CONDICIONES

Diseñados para pequeñas y medianas explotaciones con condiciones de trabajo difíciles, los rastrillos de descarga lateral GA 6632, 7932 y 9032 se pueden acoplar a tractores de baja potencia y te sorprenderán por su versatilidad y rendimiento. La posición del rotor trasero de estos rastrillos arrastrados puede modificarse para ofrecer anchuras de trabajo variables. Otras características destacadas son la amplia gama de diámetros de rotor, la caja de cambios MASTER DRIVE GIII para operaciones cada vez más intensas, muchas posibilidades de rastrillado, una gran adaptación al terreno y mucho más.

## TRES MODELOS PARA DIFERENTES NECESIDADES



### GA 6632

- Para explotaciones de tamaño mediano.
- Para usos intensivos.
- Con rotores pequeños para mejorar el seguimiento del terreno.
- Anchura de transporte de menos de 3m.
- 2,08 m de anchura con los brazos de horquillas desmontados.

### GA 7932

- Es la mejor opción si en la carretera se permite una anchura de transporte de 3,50 m.
- Anchura de la hilera adaptada a las empacadoras de gran capacidad.
- Muy buena relación anchura de trabajo/precio.



### GA 9032

- El rastrillo con depósito lateral más grande del mercado.
- Anchura de trabajo de hasta 8,80 m en posición de dos hileras.
- Inmejorable relación precio/anchura de trabajo



### ANCHO DURANTE EL TRABAJO. ¡ESTRECHO PARA EL TRANSPORTE Y EL ALMACENAMIENTO!

Los rastrillos pueden cambiar fácilmente de la posición de trabajo a la de transporte desde la cabina del tractor. La anchura del GA 6632 se reduce a 3,00 m y 3,50 m en el modelo GA 7932 y 4,10 m en el GA 9032. Además, los tres modelos incorporan brazos extraíbles para aumentar la comodidad en la conducción y mejorar la seguridad en los periodos largos de transporte, en zonas de difícil acceso o áreas de almacenamiento.

# IMPORTANTE PARA UN MAYOR CONFORT

## AJUSTE HIDRÁULICO DE LA ANCHURA DE LA HILERA

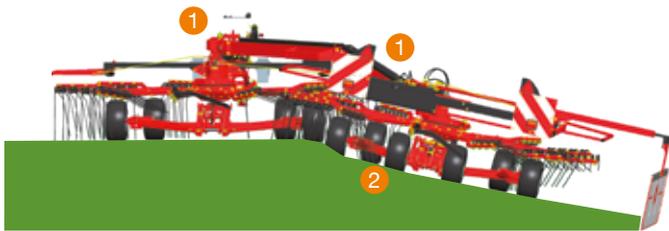
El ajuste de la anchura de la hilera se efectúa con toda comodidad desde la cabina mediante un cilindro hidráulico. Este dispositivo permite asimismo plegar la lona de hilerado para el transporte, evitando así un trabajo manual engorroso. Una segunda lona de hilerado, útil para formar dos hileras, está disponible como equipamiento opcional para el rotor delantero.

## UN PASO DE LAS HILERAS EXCEPCIONAL

Un despeje importante bajo los rotores, de cerca de 50 cm en los modelos GA 6632/7932 y de 60 cm en el GA 9032, ayuda a pasar por encima de las hileras sin trabas particulares.

## TIMÓN MONTADO EN EL PARALELOGRAMO

El hilerador se engancha de forma muy sencilla al tractor por medio de un timón provisto de un soporte de altura regulable. Para evitar que quede aprisionado en el soporte de enganche del tractor, la parte delantera del timón permanece constantemente en posición horizontal, con independencia de la altura de los rotores.



## ROTORES INDEPENDIENTES

Gracias a las articulaciones dispuestas en el chasis **1**, los dos rotores siguen los desniveles del terreno con total independencia. De serie, el rotor trasero viene equipado con una articulación cardánica para una menor contaminación del forraje.

## RUEDAS HIPERBALÓN

Las dos ruedas HIPERBALÓN de gran diámetro **2** se sitúan cerca de la zona de rastrillado, con lo que garantizan una excelente recogida del forraje manteniendo un contacto mínimo con el suelo.

## DISEÑADOS PARA SER ESTABLES EN DIVERSAS CONDICIONES

Gracias a un apoyo sólido sobre sus trenes de ruedas de gran anchura y al hecho de disponer de hasta 6 ruedas por rotor, estos tres modelos se acomodarán a todo tipo de condiciones.

### DE SERIE

El rotor delantero del modelo GA 6632 está equipado con dos ruedas.

### EJES TÁNDEM

Los ejes tándem equipan de serie los modelos GA 7932 y GA 9032 y están disponibles como equipamiento opcional en el GA 6632. Permiten circular suavemente en carreteras con baches, además de en parcelas irregulares (por ejemplo, debido a los daños causados por animales de caza o en prados de pastoreo).

### EJE COMPLEMENTARIO

El rotor trasero de los modelos GA 6632 y 7932 está equipado con dos ruedas adicionales. Este eje complementario está disponible como equipamiento opcional en el rotor delantero de los modelos GA 6632 y 7932.



GA

6930

7530

# HECHOS A MEDIDA PARA TU GRANJA...

Los nuevos modelos GA 6930 y GA 7530 completan la gama de rastrillos semisuspendidos con descarga lateral.

Son sencillos y prácticos de manejar y se adaptan perfectamente a las explotaciones medianas y grandes, con anchuras de trabajo que alcanzan los 6,80 y 7,40 m respectivamente en el modo de dos hileras.

## ADAPTA LA MÁQUINA A TUS NECESIDADES...

Estas máquinas pueden configurarse para formar una o dos hileras. Esta característica viene de serie en la GA 7530, y como opción en la GA 6930. Además del equipamiento de serie, hay muchas posibilidades de equipamiento opcional para adaptar tu rastrillo a las particularidades de tu granja.

Opta por una lona de hilerado hidráulica trasera



Monta una lona de hilerado en el rotor delantero para formar dos hileras



Elige la elevación individual de los rotores



Opta por ruedas anchas para el transporte y una menor compactación en el campo



Aprovecha el eje bogie en el rotor trasero para una mejor adaptación al terreno



Controla la lona hidráulica con un selector de circuito, y la función de 2 hileras con una válvula DE





... PARA UN RENDIMIENTO DE ALTA CALIDAD...

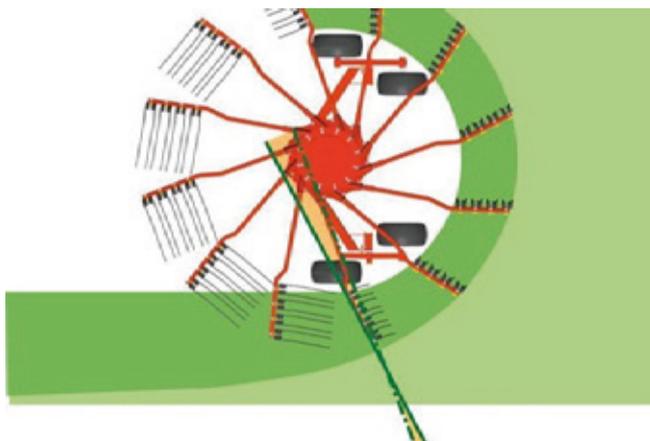
**LAS VENTAJAS DE UN RASTRILLADO DE GRAN CANTIDAD**

El tren de ruedas está situado cerca de las horquillas para asegurar un seguimiento óptimo de la parcela. Con la articulación 3D, los rotores pueden moverse en todas las direcciones. Se adaptan a las variaciones del terreno para asegurar una excelente recogida del forraje.



**PUEDES TRABAJAR INCLUSO CON FORRAJE PESADO**

Con brazos dobles contraacodados hipertangenciales, podrás formar hileras uniformes, incluso cuando el cultivo es denso y pesado.



... ¡Y UNA HILERA PERFECTA!

**PROTEGE TUS HILERAS**

Los 43 cm de distancia hasta el suelo en posición de una sola hilera y 56 cm en posición de dos hileras permiten pasar por encima de las hileras sin deformarlas.

**PRESERVAR LA CUBIERTA VEGETAL**

El rotor está montado de forma que la parte trasera toque en el suelo antes que la delantera. Además, el sistema estabilizador y la compensación de peso de la lona de hilerado bajan el rotor suavemente para proteger la cubierta vegetal.



# INNOVACIONES EXCLUSIVAS

Diseñados para un uso intensivo y un hilerado de alta calidad, los rastrillos hileradores semisuspendidos GA 8030 integran características innovadoras para satisfacer tus expectativas.

**STABILIFT:** cinemática exclusiva de elevación y bloqueo del rotor en posición ligeramente inclinada. Permite ganar tiempo, obtener una distancia considerable con respecto al suelo —también en pendientes— y contar con un bloqueo hidráulico durante el transporte.

**STABIDRIVE:** mejora la estabilidad de la máquina durante el transporte, en particular en las curvas y las rotondas, así como en el campo, cuando se realizan maniobras en terrenos irregulares.

**Cárter MASTER DRIVE GIII:** accionamiento fiable de los rotores a largo plazo y en numerosas condiciones.

- **Depósito de las hileras:** a escoger entre una o dos hileras.



## PRODUCE UN FORRAJE DE ALTA CALIDAD



### BLOQUEO DE LA SUSPENSIÓN 3D

El sistema de suspensión 3D de los rotores está equipado con un cilindro hidráulico que bloquea automáticamente los movimientos pendulares del rotor cuando este se eleva. El sistema STABILIFT:

- preserva la cubierta vegetal porque las horquillas no rayan el suelo cuando descienden los rotores
- aumenta la estabilidad gracias a que la máquina tiene un centro de gravedad más bajo
- protege las hileras gracias a una mayor distancia al suelo
- ahorra tiempo con la elevación del rotor

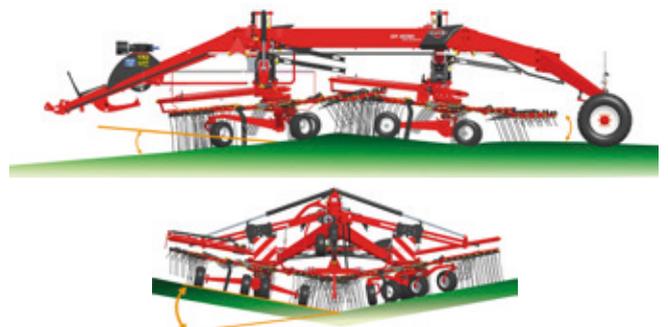


### PASA POR ENCIMA DE LAS HILERAS SIN DAÑARLAS

Los 51 cm de despeje en posición de una hilera y los notables 76 cm en posición de dos hileras muestran claramente la ventaja del sistema STABILIFT para aquellas hileras que ya están preparadas para la recolección.

### ADAPTACIÓN AL SUELO EN 3D

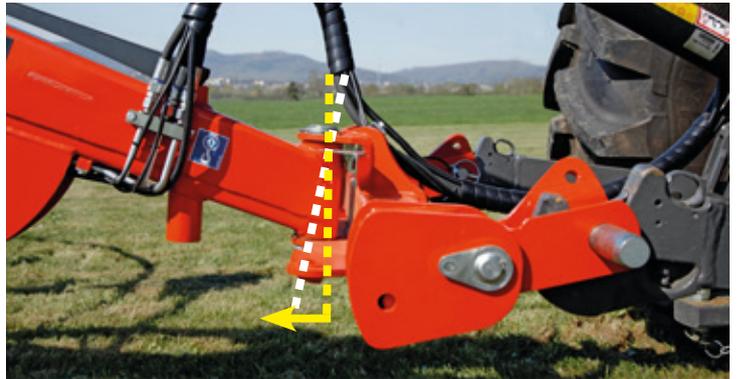
STABILIFT contribuye asimismo a aumentar el despeje del rotor. El seguimiento del terreno es ejemplar. Los movimientos hacia arriba y hacia abajo se mueven en una escala de +25 cm a -30 cm.





## UNA MÁQUINA ESTABLE EN CARRETERA, EN CURVAS Y PENDIENTES

Los pequeños detalles marcan la diferencia a la hora de desplazarse por carretera con total seguridad. El eje de rotación del punto de enganche entre los brazos inferiores del tractor y el hilerador no es vertical, sino que está ligeramente inclinado. De este modo, aumenta la presión en el brazo inferior exterior y en la rueda trasera interior del hilerador.



## TE FACILITAMOS EL TRABAJO



### AJUSTE HIDRÁULICO DE LA ANCHURA DE LA HILERA

De serie, el deflector de hilerado se puede ajustar mediante un cilindro hidráulico.

### CAJETINES DE MANDO ELÉCTRICOS KGA 02L Y KGA 11L PARA FACILITARLE LA VIDA

Controlan las funciones siguientes: adoptar la posición de trabajo/transporte – selección del tipo de depósito (una o dos hileras)– ajuste de la anchura de la hilera. El KGA 11L te permite además controlar la altura del rastrillado desde la cabina.



## Características

## RASTRILLOS HILERADORES DE DOBLE ROTOR CON DEPÓSITO LATERAL

	GA 6501 / GA 6501 P	GA 7501+	GA 7631	GA 8131	GA 8731	GA 9531	
Anchura de trabajo (m)	5,65-6,40	De 6,90 a 7,40 o 6,70 con ajuste mecánico o de 6,70 a 7,20 en configuración estrecha De 6,70 a 7,40 con ajuste hidráulico	De 6,70 a 7,50	De 7,10 a 8,00	7,70-8,60	De 8,40 a 9,30	
Anchura media de la hilera (m)	1,25-2,00	De 1,30 a 1,90 con ajuste mecánico o de 1,10 a 1,70 en configuración estrecha o de 1,10 a 1,90 con ajuste hidráulico	1,30-2,20		1,40 to 2,30		
Eganche/Categoría	2 puntos - soportes oscilantes - cat. 2 / 3er punto cat. 2 (P)	2 puntos - soportes oscilantes - cat. 2	2 puntos - soportes oscilantes / cat. 2 y 3N				
Diámetro de los rotores (m)	2,65	3,25	3,20	3,40	3,65	4,00	
Número de brazos por rotor	10	11		12	13	15	
Número de horquillas por brazo	3	4					
Accionamiento de los rotores	Mecánico		Doble reducción MASTER DRIVE GIII				
Suspensión de los rotores	3D						
Número de ruedas por rotor	3 ruedas 16 x 6.50-8 4 ruedas - P	4 ruedas 16 x 6.50-8 ◇				6 ruedas 16 x 6.50-8 (◀ bogie)	
Ajuste de la altura de los rotores	Con manivela		Con manivela (◇ hidráulico)				
Neumáticos en el chasis	10.0/80x12	10.0/75-15.3 o 13.0/55-16	11.5/80-15.3		15/55-17		
Anchura de transporte (m)	2,50	2,55	2,80		2,99		
Altura mínima de transporte (m)	3,55	3,40	3,35	3,40	3,99	3,82	
Longitud (m)	5,15	5,60	5,90		6,57		
Peso (kg)*	1260 1200 (P)	1610	1820	1925	2250	2400	
Potencia requerida en el tractor (kW/CV)	30/40	37/50	40/54	45/60	50/68	55/75	
Equipo hidráulico del tractor	1 DA	1 SE (+1 DE con ajuste hidráulico de anchura)	1 DE + 1 SE				
Equipo eléctrico del tractor	1 toma de 7 polos				1 toma de 7 polos + 1 toma de 3 polos ISO		
Lighting and signalling	◆						

\*máquina básica sin equipamiento opcional ◆ de serie ◇ equipamiento opcional - no disponible

## SERVICIOS DE KUHN\* Maximiza el uso y la productividad de tu equipo KUHN

\* Algunos servicios no están disponibles en todos los países.

### KUHN sos order

**RECIBE TU PIEZA DE RECAMBIO LOS 7 DÍAS DE LA SEMANA, LAS 24 HORAS DEL DÍA**

¿Necesitas disponer de una pieza de recambio rápidamente? Con **KUHN sos order**, te beneficiarás de una entrega exprés 7 días a la semana durante 362 días al año. Ello te permite reducir al mínimo el tiempo en que tu máquina estará parada y mejora el rendimiento de tu trabajo.

### KUHN protect +

**¡LA ELECCIÓN DE LOS PROFESIONALES!**

Disfruta de 36 meses de total tranquilidad con la garantía **KUHN protect+**. Así te podrás concentrar exclusivamente en el trabajo y en el rendimiento de tu máquina, puesto que eso es exactamente lo que esperas desde el momento en que inviertes en una máquina de alta tecnología.

### KUHN i tech

**¡PARA REPARACIONES CADA VEZ MÁS RÁPIDAS!**

Una avería técnica inesperada siempre se produce en el peor momento. Gracias a **KUHN i tech**, tu concesionario KUHN podrá reparar la avería rápidamente y de manera eficaz. Esta herramienta está disponible en línea las 24 horas del día y los 7 días de la semana, y permite emitir un diagnóstico rápido y exacto.

### KUHN finance

**¡INVIERTE DE MANERA RACIONAL!**

¿Necesitas una máquina nueva pero no estás seguro de la financiación? Moderniza el parque de máquinas y mejora tu explotación con **KUHN finance** - con total seguridad y respondiendo a sus necesidades y exigencias. Te ofrecemos soluciones de financiación a medida y adaptadas a tus necesidades.

## Características

## RASTRILLOS HILERADORES DE DOBLE ROTOR CON DEPÓSITO LATERAL

		GA 6002	GA 6632	GA 7932	GA 9032	GA 6930	GA 7530	GA 8030
Anchura de trabajo en posición de una hilera (m)		3,00-5,80	3,55-6,45	4,05-7,45	4,65-8,60	6,30	6,90	7,30
Anchura de trabajo en posición de dos hileras (m)		5,40	6,50	7,65	8,80	6,80	7,40	8,30
Anchura media de la hilera (m)		0,80-1,40	1,20-1,80			0,60-1,70		
Enganche/Categoría		Arrastrado mediante barra de tiro con barra de enganche oscilante	Barra de tiro con paralelogramo			2 puntos con soportes oscilantes y pivote STABIDRIVE/ cat. 2 y 3N		
Diámetro de los rotores (m)		2,65	2,90	3,40	4,00	2,90	3,20	3,40
Número de brazos por rotor		10	11	12	15	11		12
Número de horquillas por brazo		3	4					
Accionamiento de los rotores		Mecánico	Doble reducción MASTER DRIVE GIII					
Suspensión de los rotores		-	3D en el rotor trasero			Articulación 3D		3D con bloqueo STABILIFT en posición elevada
Número de ruedas por rotor	Rotor delantero	◆ 2 ◇ 2 ejes bogie o eje complementario	◆ 2 ◇ 2 ejes bogie o eje complementario	◆ 4 (incl. eje bogie) ◇ eje complementario		◆ 4 (pivotantes)		◆ 4 (pivotantes) ◇ 6
	Rotor trasero	◆ 2 ◇ eje bogie o eje complementario	◆ 4 (incl. eje bogie) ◇ eje bogie	◆ 6 (incl. eje bogie y eje complementario)		◆ 2 ruedas pivotantes + 2 ruedas fijas ◇ eje bogie		◆ 4 (fijas) ◇ 6
Ajuste de la altura del rotor		con manivela				con manivela (◇ hidráulico)		
Neumáticos	Rotores	18 x 8,50-8				16 x 6,50-8		16 x 6,50-8
	Chasis portador					11,5/80-15,3		15/55-17
Rueda de apoyo adicional en la barra de tiro		◇				-		
Anchura de transporte (m)		2,95	2,07	2,50	3,00	2,80		2,99
Altura mínima de transporte (m)		-	-			3,50	3,62	3,85
Longitud (m)		7,30	8,70	9,80	11,40	8,60		9,06
Peso (kg)*		1260	1410	1620	1850	2100	2170	2500
Potencia requerida en el tractor (kW/CV)		30/40	40/55		44/60	40/55	45/60	50/70
Equipo hidráulico del tractor		1 SA + 1 DA				1 SA	1 SA + 1 DA	
Equipo eléctrico del tractor		1 toma de 7 polos	1 toma de 7 polos + 1 toma de 3 polos ISO			1 toma de 7 polos		1 toma de 7 polos + 1 toma de 3 polos ISO
Alumbrado y señalización		◆						

\*máquina básica sin equipamiento opcional ◆ de serie ◇ equipamiento opcional - no disponible



be strong, be **KUHN**

## KUHN PARTS

### Piezas diseñadas para desafiar al tiempo

Nuestras fundiciones y nuestra forja, así como un sistema de producción ultramoderno, nos permiten producir piezas de recambio que desafían al tiempo. Nuestros clientes pueden contar con nuestros conocimientos y experiencia, así como con nuestros recambios originales. Gracias a nuestros almacenes de KUHN PARTS, los agricultores pueden beneficiarse de nuestra asistencia al cliente y nuestros servicios logísticos, que garantizan soluciones de reparación rápidas y fiables en colaboración con su concesionario oficial de KUHN más cercano.



GA

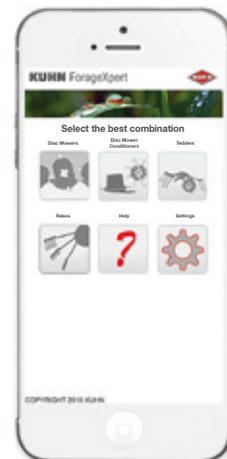
APPS

# PEQUEÑOS PROGRAMAS DE GRAN REPERCUSIÓN

## PARA UNA POTENTE CADENA DE RECOLECCIÓN DEL FORRAJE

La solidez de la cadena de recolección del forraje depende de su eslabón más débil. Es importante que todas las máquinas casen correctamente. La aplicación KUHN ForageXpert te ayuda a optimizar tu sistema de recolección en función de tu equipo actual y a encontrar rápidamente la segadora, la segadora acondicionadora, el henificador y el rastrillo hilerador que mejor se adaptan a las máquinas que ya tengas.

Disponible en *Apple Store* y en *Google Play*.



## AUNQUE NUNCA VAS A TENER QUE HILERAR EN ESTAS CONDICIONES...

... hemos sometido a nuestras máquinas a las situaciones más difíciles. Y sí, han aprobado con nota.



## Descubre los otros hileradores que propone KUHN

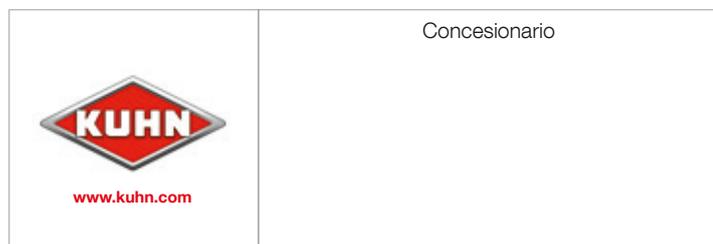


1. Suspended monorotors - 2. Semisuspended with 4 rotors - 3. Harrows of belts - 4. Combined harrow/henifier machines

Para encontrar tu concesionario KUHN más cercano, consulta nuestra página web:  
**www.kuhn.com**



Visita nuestros canales en YouTube.



### KUHN IBERICA S.A.U.

Carretera A-131, Km 100  
ES - 22005 HUESCA  
Tel. +34 974 234 440 - Fax +34 974 234 439  
www.kuhn.es

### KUHN SAS

4 Impasse des Fabriques - BP 50060  
F-67706 Saverne CEDEX - FRANCE

La información dada en este documento es sólo con fines informativos y no es contractual. Nuestras máquinas cumplen con las regulaciones vigentes en el país que se entregan. En nuestros folletos y para una mejor ilustración de ciertos detalles, algunos dispositivos de seguridad pueden no estar en su posición de funcionamiento. Cuando las máquinas están en movimiento, los dispositivos deben estar en su posición, de acuerdo a los requisitos indicados en los manuales del operador y en las instrucciones de montaje. Respete el peso total autorizado en carga del tractor, su capacidad de levantamiento y la carga máxima autorizada por eje y neumáticos. La carga sobre el eje delantero del tractor debe cumplir siempre con la normativa del país de la entrega (en Europa, debe ser siempre al menos el 20% del peso neto del tractor). Nos reservamos el derecho de modificar sin previo aviso nuestros modelos, sus equipos y sus accesorios. Las máquinas y los equipamientos de este documento pueden estar protegidos por al menos una patente y / o modelo registrado. Las marcas citadas en este documento pueden estar registradas en uno o varios países.

También nos encontrarás en

